

**UDK 364.4(058)**

**ISSN 1330-6456**

**PRAVNI FAKULTET SVEUČILIŠTA U ZAGREBU  
STUDIJSKI CENTAR SOCIJALNOG RADA**

# **LJETOPIS**

**STUDIJSKOG CENTRA**

# **SOCIJALNOG RADA**

**1994**

**Zagreb, prosinac 1994.**

**UDK 364.4(058)**

**ISSN 1330-6456**

**PRAVNI FAKULTET SVEUČILIŠTA U ZAGREBU  
STUDIJSKI CENTAR SOCIJALNOG RADA**

# **LJETOPIŠ**

**STUDIJSKOG CENTRA**

# **SOCIJALNOG RADA**

**1994**

*St-6848 h*

**Zagreb, prosinac 1994.**

---

Naklada 500 primjeraka

Sveučilišna tiskara, d.o.o., Zagreb, Trg m. Tita 14

---

## UVODNA RIJEĆ

Pogodni trenuci za pokretanje neke periodične publikacije, kakav bi trebao biti i *Ljetopis*, obično se javljaju u prijelomnim ili jubilarnim godinama razvoja neke discipline ili institucije. Tada se radaju nove ideje, lakše potiče suradnja i uspješnije rješava problem sredstava. U našem slučaju nije tako, jer 1994. godina u području socijalnog rada nije nikakva prijelomna godina, a četrdesetogodišnjica osnivanja ishodišne institucije sadašnjeg Studijskog centra socijalnog rada Pravnog fakulteta Sveučilišta u Zagrebu bila je ratne 1992. godine.

Snažan poticaj izlaženju *Ljetopisa* proizašao je iz drugih, ne manje važnih razloga. Dugogodišnji manjak udžbenika i stručne literature iz područja socijalnog rada te posvemašnji zastoj u izdavačkoj djelatnosti nastao u ratnim godinama zorno je upozorio na postojeći problem. Naime, u višegodišnjem razdoblju prije Domovinskog rata osnovna izdavačka djelatnost u području socijalnog rada sastojala se od časopisa *Socijalni rad*, informativnog biltena *Glasnik i Biblioteke socijalnog rada*. Među četiri izdavača ove edicije nalazio se i Studijski centar socijalnog rada. Kako za sada nema konceptualne osnove te organizacijske i finansijske mogućnosti za obnavljanje slične edicije, za potrebe istraživačke djelatnosti, edukacije i prakse socijalnog rada, a ni u bliskoj budućnosti se ne razabire, javila se evidentna potreba da se pokrene izdavačka djelatnost koja bi barem djelomično omogućila dostupnost te znanstveno i stručno sagledavanje socijalne problematike u uvjetima velikih društvenih promjena. Dio te zadaće već je ostvaren pokretanjem časopisa *Revija za socijalnu politiku*, dok bi se neposredna problematika socijalnog rada tretirala u *Ljetopisu*.

Nadalje, dodatni poticaj ovakvom izdavačkom zahvatu dali su pokušaji, koji traju već preko dva desetljeća, da se područje socijalnog rada afirmira kao posebno i osebujno područje znanosti, edukacije i prakse. Postojanje visokog stupnja neodređenosti u tome pogledu vodi konceptualnim dilemama, eklektičkim pristupima i praktičnim problemima. Stoga smatramo da ovako koncipiran *Ljetopis* može dati značajan doprinos pojašnjenu i rješenju navedenih problema.

Predložena struktura *Ljetopisa* pokazuje težnju pokretača da u prvi plan istakne znanstvenu raspravu iz područja teorije i metodologije socijalnog rada. Želimo, dakle, da se na primjeren način objavljuju rezultati znanstvenih i stručnih istraživanja koja se provode kao trajna zadaća nastavnika Studijskog centra socijalnog rada, ali i drugih poslenika na ovome području. Istom cilju trebaju poslužiti prijevodi značajnijih i manje dostupnih radova iz strane literature i periodike. Takoder ćemo pokušati dati, koliko je to moguće u ovakvoj publikaciji, aktualne obavijesti i ocjene znanstvenih i stručnih skupova te knjiga i časopisa, osobito značajnih u području socijalnog rada. Posebnu pozornost posvetit ćemo sadržajima i problemima edukacije socijalnih radnika u zemlji i u svijetu te značajnijim dogadjajima i dokumentima iz područja djelatnosti Hrvatske udruge socijalnih radnika. Određena informacijska vrijednost ove publikacije trebala bi se postići objavljenim dokumentarnim prilozima.

Posve je razumljivo da će svakom broju *Ljetopisa* osnovnu usmjerenost sadržaja odrediti bitna događanja u području socijalnog rada u vremenu u kojem se pojavljuje. Tako je, nažalost, i našem prvom broju osnovni sadržaj odредilo ratno stradanje ogromnog broja prognanika i izbjeglica u Hrvatskoj, koji su postali primarno područje socijalne skrbi i ukupne djelatnosti socijalnog rada.

*Dušan Milinković*

## S A D R Ž A J

## C O N T E N T S

Dušan Milinković:		Dušan Milinković	
Uvodna riječ .....	3	Introduction .....	3
<b>Teorija i metodologija</b>		<b>Theory and Methodology of</b>	
<b>socijalnog rada</b>		Social Work	
Milan Martinović:		Milan Martinović:	
Bitna obilježja autentične		Primary Characteristics of Authentic	
teorije socijalnog rada .....	7	Theory of Social Work .....	7
Aleksandar Halmi:		Aleksandar Halmi:	
Akcijski pristup organiziranju		Action Approach of Community	
zajednice u izvanrednim		Organization in Emergency	
prilikama .....	19	Situations .....	19
Marina Ajduković,		Marina Ajduković,	
Milena Čevizović:		Milena Čevizović:	
Model individualnog i grupnog		Model of Individual and Group	
rada sa starijim progonicima .....	33	Work with Elderly Refugees.....	33
Milan Martinović:		Milan Martinović:	
Doprinos školskog socijalnog		Contribution of School Social Work	
rada funkcioniranju interdisci-		to the Functioning of Inter-disci-	
plinarnog školskog tima .....	43	plinary School Teams .....	43
Nina Pećnik:		Nina Pećnik:	
Sukobi i strategija njihovog		Conflict and Strategies for	
rješavanja .....	59	Solution .....	59
<b>Istraživanja (Prognanici i izbjeglice)</b>		<b>Research (Displaced and Refugees)</b>	
Marina Ajduković:		Marina Ajduković:	
Psihosocijalna prilagodba		Psychosocial Adaptation to	
na progonstvo u starijoj		Exile in Later Age .....	67
životnoj dobi .....	67	Ivan Magdalenić, Josip Janković:	
Ivan Magdalenić, Josip Janković:		Problems of Families Providing	
Problemi udomiteljskih		Shelter and Difficulties of	
obitelji i poteškoće djece		Refugee Children .....	79
prognanika .....	79	Josip Janković, Ivan Magdalenić:	
Josip Janković, Ivan Magdalenić:		Psychic Difficulties of Refugee	
Psihičke teškoće prognane		Children Placed in Families	
djece smještene u obitelji .....	93	Families) .....	93
Josip Janković:		Josip Janković:	
Obiteljski sustavi progna-		Refugee Family Structures	
nika u suočavanju sa stresom .....	103	Faced with Stress Situations .....	103
<b>Praksa socijalnog rada</b>		<b>Social Work Practice</b>	
Aleksandar Halmi, Milan Martinović:		Aleksandar Halmi, Milan Martinović:	
Evaluacija aktualne		Evaluation of Current Profes -	
profesionalne prakse socijalnih		sional Practicing of Social Workers	
radnika Republike Hrvatske .....	113	in the Republic of Croatia .....	113
Vlasta Gessner:		Vlasta Gessner:	
Primjena nekih metoda grupnog		Group Work Methods Used in	
rada u zbrinjavanju		Helping Vukovar Refugees .....	123
prognanih Vukovaraca .....	123	Kristina Čičak	
Kristina Čičak:		Use of the Interaction Games	
Upotreba interakcijskih igara		in Preventive Work .....	131
u preventivnom radu .....	131		

---

<b>Obrazovanje socijalnih radnika</b>		<b>Social Work Education</b>	
Ksenija Napan:		Ksenija Napan:	
Primjena vrijednosti socijalnog rada u izobrazbi socijalnih radnika .....	137	Application of social Work Values in Social Work Education .....	137
Nino Žganec:		Nino Žganec:	
Njemački sustav obrazovanja socijalnih radnika .....	145	The German System of Educating Social Workers .....	145
<b>Hrvatska udruga socijalnih radnika</b>		<b>Croatian Association of Social Workers</b>	
Josip Globočnik: Prva skupština Hrvatske udruge socijalnih radnika .....	159	Josip Globočnik:	
		First Meeting Croatian Association of Social Workers .....	159
<b>Prijevod</b>		<b>Translation</b>	
Nekorištenje socijalnih prestacija u Europi (V. Puljiz, K. Napan) .....	169	Non-take-up of Social Security Benefits in Europe (V. Puljiz, K. Napan) .....	169
<b>Prikazi</b>		<b>Reviews</b>	
Kamo ide obrazovanje za socijalni rad? (M. Ajduković) .....	185	Where Does the Education for Social Work Go? (M. Ajduković) .....	189
International Social Work (K. Napan) .....	187	International Social Work (K. Napan) .....	187
W. Kempler - Načela obiteljske geštalt-terapije (M. Ajduković).....	189	W. Kepler Principles of Family-Gestalt Therapy (M. Ajduković) .....	189
E. Engelke - Soziale Arbeit Als Wissenschaft - Eine Orientierung (N. Žganec) .....	191	E. Engelke - Soziale Arbeit Als Wissenschaft - Eine Orientierung (N. Žganec) .....	191
<b>Dokumentacija</b>		<b>Documentation</b>	
Diplomirani studenti 1991-1994. (I. Magdalenić) .....	194	Students Graduated 1991-1994. (I. Magdalenić) .....	194